

Première du film «Cyrano de Bergerac» au Dawliz demain

## Un spectacle de rêve

Comment adapter un chef d'oeuvre du théâtre classique au cinéma sans se faire prendre au piège du théâtre filmé ? Est-il possible de rester à la fois fidèle à un texte théâtral écrit en vers d'où il tire une grande partie de sa puissance, et en tirer une oeuvre cinématographique qui réponde à toutes les exigences du cinéma ?

Jean-Paul Rappeneau a, sans doute, réfléchi à ses questions et à bien d'autres avant d'entreprendre l'aventure qui consistait non seulement à faire un film de «Cyrano de Bergerac», la pièce d'Edmond Rostand, comme d'autres en font à partir d'une oeuvre littéraire, mais à réaliser le film dont chaque metteur en scène rêve de faire une fois dans sa vie.

Le résultat ? Le public marocain aura le bonheur d'en juger par lui-même. Pour l'heure, ce sont les journalistes qui ont eu le plaisir d'en cueillir la primeur lors d'une avant première donnée au Dawliz Habbous et qui sera rééditée demain vendredi.

Grandiose, fascinant, sublime, aucun adjectif n'est assez fort pour rendre compte de la qualité de cette grande oeuvre qui nous fait oublier la médiocrité à laquelle le cinéma français s'est généralement résigné depuis bien des années.

Pourtant Rappeneau n'a pas un parchemin de réalisations à son crédit. En 25 ans de carrière, il a fait quatre films mais tous, apprend-on, de bonne qualité. Les téléspectateurs marocains ont

d'ailleurs eu le plaisir d'admirer sur la TVM, «Les Mariés de l'An II» avec J-P Bérondo et Marlène Jobert.

A l'évidence, le grand talent de Rappeneau y est pour beaucoup; son acharnement au travail aussi : il a fallu un an pour réécrire le texte afin de le débarrasser de ses lourdeurs rébarbatives, sans pour autant le rendre méconnaissable; mais il faut aussi rendre hommage à la puissance d'interprétation dont a fait, encore une fois, preuve Gérard Dépardieu qui, incarnant Cyrano, a achevé de porter le spectacle à la perfection. Talent du décorateur qui réussit à restituer le cadre de l'histoire, il serait superflu de raconter ici l'histoire de «Cyrano de Bergerac», chef-

d'oeuvre bien connu des amateurs de théâtre et de littérature. Car au-delà de l'histoire d'un homme qui sait tout réussir à la perfection, poésie, satire, combat à l'épée, mais qui se fait violence pour ne pas déclarer sa passion pour sa cousine Roxane en raison de la prétubérance de son nez, Rappeneau s'est attaché à nous donner un film de grand mouvement dans un décor de rêve où la notion du grand spectacle est réhabilitée; où l'action, sans doute chère au metteur en scène, n'enlève en rien à la qualité humaine et, disons-le, philosophique du film.

Un film à voir absolument.

**Mouride Abdelaziz**

### «Grande première» demain du film «Cyrano»

La «grande première» au Maroc du film «Cyrano» aura lieu à la salle Dawliz, tour des Habbous à Casablanca, ce vendredi 5 octobre à 19 h 30.

Le film sera présenté par Gerard Depardieu, accompagné d'une délégation française composée de MM. René Cleitman, producteur du film, Dominique Wallon, directeur général du Centre National Français de la Cinématographie, Michel Lummaux, directeur de la communication au ministère des Affaires étrangères et Daniel Toscani Du Plantier, Philippe Lenglet et Alexandre Buaille, respectivement président directeur et directeur-adjoint de «France Cinéma Diffusion».

5/10/1990